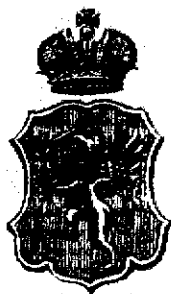


ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльни-
камъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 " "
Съ доставкою на домъ 4 " "
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣ.

Die Litv. Gouv.-Zeitung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 " "
Mit Uebersendung in's Haus 4 " "
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частнымъ объявленіямъ для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской
Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ
7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 "

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der
Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 "

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 27.

Среда 6. Марта. — Mittwoch 6. März.

1885.

Официальная Часть.

Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.

Locale Abtheilung.

№ 17. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до
всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее распоряженіе Министра Финансовъ,
опубликованное въ № 57 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства
1884 года за № 448:

Высочайше утвержденнымъ 1. Юня 1882 г. мнѣніемъ Государствен-
наго Совѣта о малолѣтнихъ, работающихъ на фабрикахъ, заводахъ и ману-
фактурахъ, между прочимъ, постановлено: предоставить Министру Финансовъ,
по соглашенію съ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, въ видѣ временной
мѣры, въ теченіи двухъ лѣтъ по введеніи въ дѣйствіе узаконенія: 1) допу-
скаль, въ случаѣ надобности, къ работамъ на заводахъ, фабрикахъ и ману-
фактурахъ такихъ малолѣтнихъ, которые имѣютъ не менѣе 10 лѣтъ отъ
роду, и 2) разрѣшать малолѣтнимъ, находящимся въ возрастѣ отъ 12 до
15 лѣтъ, ночную работу въ тѣхъ промышленныхъ заведеніяхъ, въ которыхъ
сіе, по роду производствъ, окажется необходимымъ и не можетъ причинить
преда здоровью малолѣтнихъ, съ тѣмъ однако ограниченіемъ, чтобы ночная
работа не продолжалась болѣе четырехъ часовъ въ сутки. Выбѣтъ съ симъ
изъяснѣнному соглашенію Министровъ Финансовъ и Внутреннихъ Дѣлъ предо-
ставлено указаніе такого рода заводовъ, фабрикъ, мануфактуръ и отдѣль-
ныхъ работъ, а также опредѣленіе возраста (не далѣе впрочемъ 15 лѣтъ),
до котораго трудъ малолѣтнихъ не допускается. Списокъ промышленныхъ
заведеній и работъ, съ установленіемъ для каждаго изъ нихъ предѣльнаго
возраста малолѣтнихъ, объявляется по всеобщему свѣдѣнію чрезъ Правитель-
ствующій Сенатъ.

Во исполненіе изъясненнаго Высочайшаго повелѣнія въ Министерствѣ
Финансовъ, по соглашенію съ Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ, состав-
лены три списка:

I. Списокъ производствъ, при которыхъ можетъ быть допущена, въ
теченіи двухъ лѣтъ со дня вступленія въ силу Высочайше утвержденнаго
1. Юня 1882 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта, дневная работа малолѣт-
нихъ отъ 10 до 12 лѣтъ.

II. Списокъ производствъ, при которыхъ въ теченіи того же времени
со дня вступленія въ силу означеннаго закона, ночная работа малолѣтнихъ
отъ 12 до 15 лѣтъ можетъ быть дозволена

III. Списокъ производствъ и отдѣльныхъ операций, при которыхъ
безусловно воспрещается работа малолѣтнихъ, достигшихъ 15 лѣтлаго
возраста

С П И С К И

заводовъ, фабрикъ и мануфактуръ, въ отношеніи которыхъ предполагается
допустить нѣкоторые отступленія отъ постановленій въ законѣ 1. Юня 1882
года правилъ о работѣ малолѣтнихъ, а также производствъ и отдѣльныхъ
операций, при которыхъ безусловно воспрещается работа малолѣтнихъ.

I. Списокъ производствъ, при которыхъ въ теченіи двухъ лѣтъ со дня вступленія въ
силу закона 1. Юня 1882 года допускается дневная работа малолѣтнихъ отъ 10 до
12 лѣтъ*).

1) Прядильное и ткацкое, за исключеніемъ тѣхъ операций, которыя
указаны въ спискѣ III подъ № 1 и 3, а также: басонное, тесемочное, пар-
чевое, галуно-пазументное, чулочное и рогожное.

2) Писчебумажное и обойное, за исключеніемъ операций, указанныхъ
въ спискѣ III подъ № 11.

3) Стеклнное, исключая указанныхъ въ спискѣ III подъ № 17 опе-
рацій.

4) Табачное — только для изготовленія гильзъ, укупорки и обандеро-
ленія издѣлій и т. п. безвредныхъ работъ, въ особомъ помѣщеніяхъ, отдѣ-
ленныхъ отъ сушиленія и мастерскихъ, въ коихъ производится обработка
махорки и насышка табаку въ гильзы.

№ 17. Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird die
nachstehende, in der Nr. 57 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anord-
nungen der Staatsregierung vom Jahre 1884 sub Nr. 448 publicirte Anord-
nung des Finanzministers desmittelft zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Durch das am 1. Juni 1882 Allerhöchst befälligte Gutachten des Reichs-
raths über die in Fabriken und Manufacturen arbeitenden Minderjährigen ist
unter Anderem verfügt worden, dem Finanzminister anheimzugeben, im Ein-
vernehmen mit dem Minister des Innern, als temporaire Maßregel, während
zweier Jahre nach Einführung des Gesetzes: 1) zu Arbeiten in Fabriken und
Manufacturen nöthigenfalls Minderjährige, die nicht jünger als zehn Jahre
sind, zuzulassen und 2) den im Alter von 12 bis 15 Jahren stehenden Minder-
jährigen die Nacharbeit in denjenigen industriellen Anstalten zu gestatten, in
welchen sich solches nach der Art des Betriebes als nothwendig erweist und der
Gesundheit der Minderjährigen keinen Schaden zufügen kann, jedoch mit der
Einschränkung, daß die Nacharbeit nicht länger als vier Stunden innerhalb
vierundzwanzig Stunden dauern darf. Zugleich ist dem gegenseitigen Ueber-
einkommen des Finanzministers und des Ministers des Innern anheimgegeben
worden, die Fabriken und Manufacturen dieser Art, wie auch die betreffenden
einzelnen Arbeiten festzusetzen und das Alter (übrigens nicht höher als 15 Jahr)
zu bestimmen, bis zu welchem die Arbeit der Minderjährigen nicht gestattet ist.
Das Verzeichniß der industriellen Anstalten und der Arbeiten, mit Angabe der
für jede derselben festgesetzten Altersgrenze der Minderjährigen, wird durch den
Dirigirenden Senat zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht.

Zu Erfüllung solchen Allerhöchsten Befehls sind im Finanzministerium,
im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern, drei Verzeichnisse angefer-
tigt worden.

I. Ein Verzeichniß der Betriebe, bei welchen während zweier Jahre, vom
Tage des Inkrafttretens des am 1. Juni 1882 Allerhöchst befälligten Gut-
achtens des Reichsraths ab, die Tagarbeit Minderjähriger im Alter von 10 bis
12 Jahren gestattet werden kann.

II. Ein Verzeichniß der Betriebe, bei welchen während desselben Zeitraumes,
vom Tage des Inkrafttretens des gedachten Gesetzes ab, die Nacharbeit Min-
derjähriger im Alter von 12 bis 15 Jahren gestattet werden kann.

III. Ein Verzeichniß der Betriebe und einzelnen Operationen, bei welchen
die Arbeit Minderjähriger, welche das 15. Lebensjahr noch nicht erreicht haben,
unbedingt verboten ist.

Verzeichnisse

der Fabriken und Manufacturen, in Bezug auf welche einige Abweichungen von den
im Gesetze vom 1. Juni 1882 festgesetzten Regeln über die Arbeit der Minderjährigen
zulässig sind, sowie der Betriebe und einzelnen Operationen, bei welchen die Arbeit
von Minderjährigen unbedingt verboten ist

I. Verzeichniß der Betriebe, in welchen während zweier Jahre, vom Tage des Inkraft-
tretens des Gesetzes vom 1. Juni 1882 ab, die Tagarbeit Minderjähriger im Alter von
10 bis 12 Jahren gestattet ist*).

1) Spinnereien und Webereien, mit Ausnahme der im Verzeichniß III
sub Nr. 1 und 3 angegebenen Operationen, sowie: Treffen-, Fihelband-, Stoff-,
Porten-Rosamentir-, Strumpf- und Mattenfäbrilation.

2) Schreibpapier- und Tapetenfabriken, mit Ausnahme der im Verzeich-
niß III sub Nr. 11 angegebenen Operationen.

3) Glasfabriken, mit Ausnahme der im Verzeichniß III sub Nr. 17 an-
gegebenen Operationen.

4) Tabakfabriken, — nur zur Anfertigung von Güssen, zur Verpackung
und Banderolirung der Fabrikate und dergleichen unschädlichen Arbeiten,
in besondern Räumlchkeiten, welche von den Trockenträumen und den Werk-
stuben, in denen die Verarbeitung von Machorkatabak und das Güssen der
Güssen mit Tabak stattfindet, getrennt sind.

*) Diese Bestimmung erstreckt sich nur auf diejenigen Minderjährigen im Alter von 10 bis 12 Jahren,
welche bei der Einführung des Gesetzes vom 1. Juni 1882 bereits in Arbeit standen, vom 1. Mai dieses
Jahres, d. h. vom Zeitpunkt der Einführung des gegenwärtigen Gesetzes ab, ist jedoch die neue Annahme
von Kindern im besagten Lebensalter überhaupt verboten.

II. Списокъ производствъ, при которыхъ, въ теченіи того же времени, ночная работа малолѣтнихъ отъ 12 до 15 лѣтъ можетъ быть дозволена.

- 1) Прядильное и ткацкое.
- 2) Стекланное.

III. Списокъ производствъ и отдѣльных операций, при которыхъ безусловно воспрещается работа малолѣтнихъ, не достигшихъ 15 лѣтняго возраста.

- 1) На заводеніяхъ льнообдѣлочныхъ и пенькотрепальныхъ; на прядильныхъ фабрикахъ — при трепаніи и при машинахъ для чесанія и кардованія льна, пеньки, хлопви, шерсти, джуты и оческовъ всякаго рода.
- 2) На фабрикахъ переработки концовъ и тряпья въ волокна.
- 3) На ткацкихъ фабрикахъ — при стрижкѣ и чисткѣ пняса.
- 4) На фабрикахъ выдѣлки поярпа и войлока.
- 5) Въ заводеніяхъ для обработки щетины, конского волоса, гривъ, оленьей шерсти, перьевъ, пуха, а также травы и мочалы для набивки мебели.
- 6) На фабрикахъ, выдѣлывающихъ клеенку, виксатпизъ и брезенты.
- 7) Въ бѣльняныхъ полотенъ и льна — при крашеніи, бученіи, и бѣленіи.
- 8) Въ бѣльняныхъ для хлопчатыхъ тканей и нитокъ — при опаливаніи и бѣленіи.
- 9) На суконно-отдѣлочныхъ фабрикахъ — при машинахъ валильных, ворсовальныхъ и стригальныхъ, а также при бѣленіи.

Примѣчаніе. Подписка поресовальныхъ рамъ не воспрещается.

- 10) Въ ситцепечатныхъ, набивныхъ и красильныхъ — при приготовленіи красокъ и протравъ, при печатаніи, при зрѣльяхъ, при запаркѣ, при оживкѣ красокъ, бѣли, очисткѣ тканей отъ жирныхъ пятенъ и при крашеніи.
- 11) На писчебумажныхъ фабрикахъ — при трепаніи и сортировкѣ тряпья, разрывкѣ, варкѣ, размельченіи на роляхъ и бѣленіи, а на обойныхъ — при растираніи сухихъ красокъ.
- 12) На кожевенныхъ и пергаментныхъ заводахъ.

Примѣчаніе. Шипка шерсти съ промытыхъ овчинъ, выборка репы, а также окончательная отдѣлка товара, за исключеніемъ спобленія пергамента, покрытаго бѣлами, не воспрещаются.

- 13) На фабрикахъ, выдѣлывающихъ лакированную кожу, за исключеніемъ работъ при отдѣлкѣ товара.
- 14) На лаковарныхъ и олифовыхъ фабрикахъ, за исключеніемъ разливанія готового лака въ мелкую посуду, этикетировки товара и укладки его въ ящики.
- 15) На костеобжигательныхъ и костомольныхъ фабрикахъ.
- 16) На заводахъ для обработки неоти, изготовленія всякихъ другихъ углеводородовъ и синцидара.

17) На стекольныхъ и зеркальныхъ заводахъ — при составленіи массы, за исключеніемъ сушки песка; при выработкѣ стекла (выдуванія подлѣлки), за исключеніемъ набора на трубки и раскатыванія массы; держанія (открыванія и закрыванія) формъ и относки выработанныхъ подлѣлокъ въ заалзанные печи; при гранированіи и шлифовкѣ сухихъ нутомъ; откипанія подлѣлокъ, а равно при наводкѣ и приготовленіи амальгамы.

18) На гончарныхъ, фаянсовыхъ и фарфоровыхъ — при приготовленіи массы, обточкѣ, шлифованіи, глазированіи и обжигѣ.

Примѣчаніе. Формовка издѣлій на фаянсовыхъ и фарфоровыхъ заводахъ не воспрещается.

- 19) На заводахъ для обжиганія извести и алебаstra — при обжигѣ и размолѣ.
- 20) На заводахъ, обрабатывающихъ минеральныя вещества — при распиловкѣ, размолѣ, сухомъ толченіи, просѣваніи и сухой полировкѣ алебаstra, гипса, цемента, извести и т. п. и при насѣчкѣ жернововъ.
- 21) На свинцоплавильныхъ заводахъ — при плавленіи свинца и его составовъ; при окисленіи свинца въ глетъ, суримъ.
- 22) На латуино-плавильныхъ — при плавленіи латуни.
- 23) На резиновыхъ фабрикахъ — при размываніи резины, при ея раствореніи и вулканизированіи; при лакированіи издѣлій и сушеніи ихъ.
- 24) На заводахъ для выдѣлки свинцовыхъ и цинковыхъ бляхъ.
- 25) На заводахъ для обработки металловъ — при плавлѣ и распиловкѣ металловъ машинами, действующими отъ привода; при ковани на вальцахъ; при прокаткѣ въ вальцахъ; при штамповкѣ и пробивкѣ дыръ; при шлифованіи на камняхъ.

26) На линоуренныхъ и водочныхъ заводахъ — при перегонкѣ спирта и оживленіи угля.

27) На химическихъ заводахъ, выдѣлывающихъ кислоты, соли, купоросъ, краски и другіе препараты.

28) На свеклосахарныхъ и сахарорафинадныхъ заводахъ — при мойкѣ бураковъ и салфетовъ; при дефекационной грязн; при разливкѣ утесла.

29) На фосфорно-свинцевыхъ фабрикахъ — въ помѣщеніи, гдѣ производится плавленіе массы; въ мѣхальномъ отдѣленіи и сушальнѣ, а также для укладки свинца въ коробки.

30) Въ ремесленныхъ заводеніяхъ для очистки золота и серебра помощью кислотъ, для золоченія и серебренія черезъ огонь и гальванопластическимъ путемъ, а также для обработки сорровъ, содержащихъ драгоцѣнные металлы.

- 31) На латуиныхъ заводеніяхъ — при составленіи и плавленіи латуни.
- 32) Въ древодѣльныхъ мастерскихъ — при круглыхъ и зонтичныхъ пилахъ для распилованія досокъ и бревенъ.

Примѣчаніе. На ручныхъ выпилочныхъ станкахъ работа не воспрещается.

33) На скотобойныхъ, жиждерныхъ — гдѣ снимаются шкуры съ убитаго скота и кишечныхъ заводеніяхъ.

34) Въ пекарныхъ и булочныхъ.

Примѣчаніе. Укладка и раскладка хлѣбовъ не воспрещается.

- 35) Въ овинно-шубныхъ заводеніяхъ.
- 36) Въ типографіяхъ и брошюровочныхъ — въ ночное время.

II. Verzeichniss der Betriebe, bei welchen während desselben Zeitraumes die Nachtarbeit Minderjähriger im Alter von 12 bis 15 Jahren gestattet werden kann

- 1) Spinnereien und Webereien.
- 2) Glasfabriken.

III. Verzeichniss der Betriebe und einzelnen Operationen, bei welchen die Arbeit Minderjähriger, welche das 15. Lebensjahr noch nicht erreicht haben, unbedingt verboten ist.

- 1) In den Glasbearbeitungs- und Hansbrechfabriken; in Spinnereien — beim Brechen und bei den Maschinen zum Feheln und Krägen von Glas, Hanf, Baumwolle, Wolle, Jute und Abfällen aller Art.
- 2) In Fabriken zur Umarbeitung von Zeugniden und Lappen zu Fasern.
- 3) In Webereien — beim Scheeren und Reinigen des Fläschens.
- 4) In Fabriken zur Verarbeitung von Baumwolle und zur Filzbereitung.
- 5) In Anstalten zur Verarbeitung von Borsten, Pferdehaar, Kamphaar, Hirschhaar, Federn, Daunen, sowie von Gras und Lindenbast zum Polstern der Möbels.
- 6) In Fabriken, welche Wachsstuch, Firatin und getheertes Segeltuch anfertigen.
- 7) In Leinwand- und Glasbleichen — beim Färben, Laugen und Bleichen.
- 8) In Bleichen für Baumwollengewebe und Fäden — beim Sengen und Bleichen.
- 9) In Tuchfabriken — bei den Walf-, Streich- und Schermaschinen, sowie beim Bleichen.

Anmerkung. Das Zutrugen der Streichrahmen ist nicht verboten.

10) In den Fihdruck-, Leindruck- und Färbeanstalten — bei der Zubereitung der Farben und Beizen, beim Drucken, in den Fängen (Dydbirklammern), beim Abbrühen, beim Hervorrufen der Farben, beim Reinigen des weissen Grundes, Reinigen der Gewebe von Fettflecken und beim Färben.

11) In Schreibpapierfabriken — beim Brechen und Sortiren der Lumpen, beim Verschneiden, Kochen, Zerfeinern auf Rollen und beim Bleichen; in Tapetenfabriken — beim Zerreiben der trockenen Farben.

12) In Gerbereien und Pergamentfabriken.

Anmerkung. Das Abbrupfen der Wolle von den gewaschenen Schafsfellen, das Ausfuchen der Ketten, sowie die allendliche Bearbeitung der Waave, mit Ausnahme des Schabens von mit Metallweiß überzogenem Pergament, ist nicht verboten.

13) In Fabriken, welche Lackleder bereiten, mit Ausnahme der Arbeiten bei der Vollendung der Waare.

14) In Lack- und Firnisfabriken, mit Ausnahme des Ausgießens des fertigen Lacks in kleine Gefäße, des Eiltettirens der Waare und des Verpackens derselben in Kisten.

15) In Knochenbrennereien und Knochenmühlen.

16) In den Anstalten zur Verarbeitung von Naphta, zur Bereitung von allen übrigen Kohlenwasserstoffpräparaten und von Terpentinsel.

17) In Glas- und Spiegelfabriken — bei der Bereitung der Masse, mit Ausnahme des Trocknens des Sandes; bei der Herstellung des Glases (dem Ausblasen der Fabrikate), mit Ausnahme des Aufnehmens auf dem Rohr und des Ausrollens der Masse, des Haltens (Oeffnens und Schließens) der Formen und des Forttragens der fertiggestellten Fabrikate zu den Kuhlöfen; bei dem Graviren und Schleifen auf trockenem Wege, beim Abbrennen der Fabrikate, sowie bei dem Auftragen und der Zubereitung des Amalgams.

18) In Töpfereien, Fayence- und Porcellanfabriken — bei der Zubereitung der Masse, dem Abbreiten, Schleifen, Glasiren und Brennen.

Anmerkung. Das Formen der Fabrikate in den Fayence- und Porcellanfabriken ist nicht verboten.

19) In Kalk- und Mabafterbrennereien — beim Brennen und Mahlen.

20) In Fabriken, welche mineralische Stoffe verarbeiten — beim Zerfägen, Zermahlen, trocknen Zerfäßen, Durchsieben und trocknen Poliren des Mabafters, Gypses, Cements, Kalks u. i. w. und bei dem Einkirben der Muhlsteine.

21) In den Bleischmelzhütten — beim Schmelzen des Bleis und seiner Zusammenfugungen; beim Dybdiren des Bleis zu Glätte, Meinnige.

22) In den Messingschmelzereien — beim Schmelzen des Messings.

23) In Fabriken zur Verarbeitung von Kautschuk — beim Durchkneten des Kautschuks, beim Auflösen und Vulkanisiren desselben; beim Lackiren und Trocknen der Fabrikate.

24) In Fabriken zur Aufertigung von Mei- und Zinkweiß.

25) In Fabriken zur Verarbeitung von Metallen — beim Schmelzen und Verschneiden der Metalle auf Maschinen, die durch Treidwerke in Bewegung gesetzt werden; beim Schmieden auf Dampfhammern; beim Platten in Walzwerken; beim Stampfen und Durchschlagen der Löcher; beim Schleifen auf Steinen.

26) In Branntweinbrennereien und Schnapsfabriken — beim Destilliren des Sprits und beim Anfachen der Koflen.

27) In chemischen Fabriken, welche Säuren, Salze, Vitriol, Farben und andere Präparate fabriciren.

28) In Mankelröden und Massluade-Zuckerfabriken — beim Waschen der Mäßen und Servietten, bei der Länierung des Schaumes; beim Abgießen des Ausfälls.

29) In Phosphorzündholzfabriken — in dem Raume, wo das Schmelzen der Masse stattfindet; in der Abtheilung, wo die Zündholzchen eingetaucht und getrocknet werden, sowie beim Einpacken derselben in Schachteln.

30) In den Werkstätten zur Reinigung von Gold und Silber durch Säuren, zur Vergoldung und Verfilberung im Feuer und auf galvanischem Wege, sowie zur Verarbeitung von Schutt, welcher werthvolle Metalle enthält.

31) In Messingfabriken — bei der Bereitung und dem Schmelzen des Messings.

32) In Holzbearbeitungswerkstätten — bei den Kreis- und Bandsägen zum Zerfägen der Kreiler und Balken.

Anmerkung. An den Bandsägegestellen ist die Arbeit nicht verboten.

33) Auf Schlachthöfen, Abdeckereien — wo das Fell dem gelöbten Vieh abgezogen wird und in den Anstalten zur Verarbeitung der Gedärme.

34) In Grob- und Weißbrotbäckereien.

Anmerkung. Das Einpacken und Umhertragen des Brotes ist nicht verboten.

35) In Anstalten zur Aufertigung von Schafpelzen.

36) In Typographica und Brochürenfabriken — zur Nachtzeit.

Wenn die Ehefrau des ehemaligen Stopinsbes. Kurlenbesigen Verwalters Friedrich Neuland, Namens Henriette Neuland geb. Aubewiß Ansprüche auf diverse Mobilien erhoben hat, die obwohl ihr Eigenthum, von ihrem genannten Ehemann dem Vertreter der Kirchholm'schen Gutspolizei, zur Affirmation übergeben worden sind, und wenn ferner die Henriette Neuland geb. Aubewiß, die Herausgabe dieser angeblich ihr gehörigen Sachen prätendirt, den Aufsehaltsort ihres Ehemannes aber nicht anzugeben vermocht hat, als würde gn. Friedrich Neuland hierdurch angesetzt, sich auf die Eigenthumsansprüche seiner Ehefrau Henriette geb. Aubewiß

betreffend die bei der Kirchholmschen Gutspollzei von qu. Friedrich Neuland deponirten und der annoch asservirten Mobilien binnen 3 Monaten bei diesem Kirchspielsgerichte zu erklären, widrigenfalls er mit weiterer Erklärung präcludirt und gemäß dem Gesuche der Henriette Neuland geb. Rubenow wegen Herausgabe qu. Mobilien an sie erkannt werden soll. Nr. 1890. 1

Miga, im 1. Miga'schen Kirchspielsgerichte, den 20. Februar 1885.

Das Schulzenamt der deutschen Colonie Girschenhof, im Wendenschen Kreise fordert hierdurch jeden im Jahre 1864 geborenen, zu dieser Colonie-Gemeinde gehörigen Jüngling auf, am 1. April d. J. 10 Uhr Vormittags mit sämtlichen zur Anfertigung der Einberufungslisten zum Militärdienste erforderlichen Documenten, als Tauf- und Familienschein, etwaigen Adoptivbeweisen u. s. w. im Girschenhofschen Schulzenamte unfehlbar sich einzufinden, widrigenfalls die Folgen und Nachteile von Mißverständnissen, welche durch das Nichtbefolgen dieser Aufforderung hervorgerufen werden sollten, auf den betreffenden Einzuberufenen fallen und von demselben zu tragen sein werden.

Girschenhof, im Schulzenamte, am 22. Februar 1885. 1

Прокламы. Proclama.

Nachdem der unter beim Miga'schen Landgericht constituirter Curatel gestandene russische Edelmann Dr. juris John Eduard Baerens ledig am 26. October 1884 verstorben ist, werden in Folge desfallsigen Aufsuchens mehrerer gesetzlichen Erben des besagten Verstorbenen, von diesem Hofgerichte, als dem competenten Nachlaßforum, alle Diejenigen, welche an den verstorbenen russischen Edelmann Dr. juris John Eduard Baerens, modo dessen Nachlaß, Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art, außer erbrechtlichen Ansprüchen an den Nachlaß, zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert und angewiesen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der Frist von einem Jahr, sechs Wochen und dreien Tagen, mithin spätestens am 11. April 1886, mit ihren Ansprüchen und Forderungen bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben, sowie dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Communitation, daß nach Ablauf der bezeugten Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den weiland russischen Edelmann Dr. juris John Eduard Baerens, modo dessen Nachlaß, gänzlich und für immer präcludirt werden sollen.

Miga-Schloß, den 25. Februar 1885. Nr. 1448. 3

Vom Miga'schen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Miga'schen Rathes alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde und Goldschmiedemeister Jürgen Barßen irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und hzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, hzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Vorbringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, hzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzukommenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclufionsfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldner aber nach den Befehlen verfahren werden wird.

Miga-Mathhaus, im Vogteigerichte, den 23. Februar 1885. Nr. 1460. 3

Von der 2. Section des Miga'schen Landvogteigerichts werden mit Genehmigung des Miga'schen Rathes alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann Alexander Zwanowitsch Schewellin irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und hzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen hzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Vorbringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, hzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzukommenden Allegationstermine, bei der 2. Section des Landvogteigerichts entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclufionsfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldner aber nach den Befehlen verfahren werden wird. Nr. 366. 1

Miga-Mathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 15. Febr. 1885.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Gottlieb Alexander Baron Fersen auf das im Wendenschen Kreise und Abfelsen Kirchspiele belegene Gut Abfel-Menhof und auf die von diesem Gute bereits früher mit Hilfe der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät verkauften Baugestübe um ein erhöhtes Pfandbriefdarlehn nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Belegenheit erhalten, sich solcher wegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 307. 3

Miga, den 23. Februar 1885.

In Schuldsforderungssachen des verstorbenen Schiffscapitän Verent Heinrich Wulff wider die in Wolbera verstorbene Hausbesitzerin, Wittwe Sophie Hedwig Radtke werden die Erben des defuncti Wulff von dem 1. Miga'schen Kirchspielsgerichte desmittelt aufgefordert und angewiesen, binnen sechs Monate a dato ihren Anspruch auf die bei dieser Beerdigung am 30. Juni 1869 zu Gunsten defuncti deponirte Summe von 45 Rbl. 58 Kop. bei der Verwarnung anzumelden, daß nach dieser peremtorischen Frist dieselben mit ihren Ansprüchen nicht fernern gehört, sondern mit solchen präcludirt und den Erben der Wittwe Radtke die herzuge Summe ausgezahlt werden soll. Nr. 1859. 3

Miga, im 1. Miga'schen Kirchspielsgerichte, den 20. Februar 1885.

Vom dem Rathe der Stadt Wall werden hierdurch auf das hier selbst angebrachte, mit den erforderlichen Nachweisen verbundene Gesuch der Frau Christine Michmann, geb. Elias, in ehelicher Affinität, alle Diejenigen, welche an den gesammten Nachlaß der verstorbenen Frau Marie Elias, geb. Niemann und deren gleichfalls verstorbenen Ehemann John Elias, bestehend außer einigem Baarvermögen und Mobilien, insbesondere aus den in der Stadt Wall belegenen hölzernen Immobilien sub Pol.-Nr. 16 an der Mostanschen Straße und sub Pol.-Nr. 24 an der Wasserstraße, irgend welche Erbschaftsprüche zu haben vermeinen, hierdurch mittelst dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten a dato, mit solchen ihren Erbschaftsprüchen schriftlich oder mündlich in gehöriger Art zu melden und ihre etwaigen Erbschaftsprüche geltend zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Niemand weiter wird gehört, alle nicht angegebenen Ansprüche und Anforderungen an die genannte Nachlassenschaft gesetzlich und förmlich präcludirt, dieselbe aber der Frau Supplicantin übertragen, die

vorbezeichneten Immobilien insbesondere aber derselben eigenthümlich zugeschrieben werden sollen.

Wall-Mathhaus, am 31. December 1884. Nr. 2295. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Kristian Sieberg, Erbsitzer des im Cremonischen Kirchspiele des Miga'schen Kreises belegenen Kolhenschen Mahrazgail-Gehöfdes hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörtslande des Gutes Kolhen gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Mahrazgail-Gehöfde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gehöfde Mahrazgail, groß 36 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Dawe Sweedre, für den Preis von 6230 Rbl. Nr. 161. 2

Wolmar, den 12. Februar 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer John Dammann, Erbsitzer des im Abjamündeschen Kirchspiele des Miga'schen Kreises belegenen Abjamündeschen Buje-Gehöfdes hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörtslande des Gutes Abjamünde gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Buje-Gehöfde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wol-

len, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gemilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gehöfde Buje, groß 27 Thlr. 53 Gr., nebst 6 Postellen Hofesland, dem Bauer Ernst Kaffen, für den Preis von 4488 Rbl. Nr. 169. 3

Wolmar, den 12. Februar 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Dennis Strunde, Erbsitzer des im Saltsburg'schen Kirchspiele des Wolmar'schen Kreises belegenen Saltsburg'schen Jaun-Strunde-Gehöfdes hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörtslande des Gutes Saltsburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Miga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Jaun-Strunde-Gehöfde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gehöfde Jaun-Strunde, groß 19 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Peter Ohre, für den Preis von 4350 R. 3. Nr. 172. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Wall'sche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der John Sabn, als Besitzer des im Wall'schen Kreise und Opekalnschen Kirchspiele belegenen Neu-Luigenschen Grundstückes Lariusch Nr. 139 hier selbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem

Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben und Erb- und Nachsöhne angehören soll, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solem Beschluß willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adel. Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalteriert bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundstückes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituiert, dem resp. Käufer als alleinigem, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich abjudicirt werden soll, und zwar:

Tartusch Nr. 139, groß 17 Thlr. 14 Gr., auf den Jahn Veiesblusse, für 2258 Rbl. 66², Kop. S. Wenden, den 30. Januar 1885.

Nr. 68. 1

Von dem 2. Desesschen Kirchspielsgerichte wird desmittelft bekannt gemacht, daß über das sämtliche Vermögen des vormaligen unter Laibberg Handeltreibenden zur Müpustalsischen Bauerngemeinde im Doneschen Kreise verzeichneten Kondrati (R. J.) Potapow auf die Eröffnung des Concurses erkannt worden, wobei alle diejenigen, welche von dem erwähnten Kondrati (R. J.) Potapow irgend welche Ansprüche oder Forderungen zu formiren haben, hierdurch aufgefordert und angewiesen werden, solche Ansprüche und Forderungen binnen 6 Monaten a dato bei diesem Kirchspielsgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser peremptorischen Frist sich Melgenden nicht weiter gehört, sondern mit ihren Forderungsansprüchen an die Concursmasse resp. Gemeinschuldner präcludirt und abgewiesen werden sollen.

Zugleich werden alle diejenigen, welche dem Gemeinschuldner Kondrati (R. J.) Potapow irgend etwas schulden oder aber von ihm Gelder, Pausen-objects und sonstige Vermögensstücke in Händen haben sollten, hierdurch aufgefordert, daß sie zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung gleichfalls binnen 6 Monaten a dato hierüber die schuldische Anzeige bei diesem Kirchspielsgerichte zu machen und die schuldischen Geldbeträge, bei Strafe der executiven Vertheilung derselben, dieser Behörde einzuzahlen haben.

Nr. 73. 1

Mrensburg, im 2. Desesschen Kirchspielsgerichte, am 8. Februar 1885.

Von dem Jallametschen Gemeindegerichte, belegen im Pernau-Jellinschen Kreise und Willistfischen Kirchspiele, wird hiermit bekannt gemacht, daß der hiesige Marienrühfche Kaufmann Jakob Skavellon Schulden halber in Concurs gerathen ist, als werden demnach Alle, welche an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgestellten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen drei Monaten a dato, d. i. bis zum 29.

April 1885 sich bei dem gerichtlich be- stätigten Concurs-Curator T. Eglon in Marienrüh zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Frist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der resp. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Schließlich haben sich alle Gläubiger laut § 889 der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860, am 29. April a. c. diesem Gemeindegerrichte behufs Liquidation vor- stellenig zu machen.

Nr. 19. 2

Jallamets, den 29. Januar 1885.

Von dem Wausleschen Stadtmagistrate wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Beweisstermin in der Fette Jiacowitschen Nachlassache auf den 14. März c. ansteht.

Wausle-Mathhaus, den 28. Februar 1885.

Nr. 850. 3

Zur scho teel no Mahlpits pagasta waldes Stubinats, ka pee scha pagasta peederiga wezmelta Ede Florin sem par dehu un apgabneeku ir pee schejeenes pagasta weetneela pulla norakstijuse fama brashla Mitela un seewas Lihfes dehu Laur August Florinu dñm. 12. Julijä 1875.

Za schai adopzija buhtu tas lam to preti runat, lai tee peeteizahs lihts 20. Maja f. g. pee schejeenes waldes bet pehz scha termina tiks cestatita mineta adopzija ka pilnigi spehta gah- juse.

Mahlpits-pagasta walde, 22. Febru- art 1885.

Nr. 143. 3

Behz schahs pagasta teefas protokolofa no 20. Februara f. g. ir pee schi pa- gasta peederiga Trihne Bramman kurai paschai behrnu nam, dehta weeta pee- nehmuje (adopzije) fama brashla Zur Bramman dehu Augustu dñm. 13. April 1875, tabehl teel latris lam pret scho adopzija tas to preti runat buhtu 3 mehneschu laika no apaksha rakstikas deenas pee schahs pagasta tee- fas peeteittees usajinatis.

Augstroses pilspagasta teefä, 25. Februar 1885.

Nr. 22. 3

Kad tas Grafsumuichas dñrnam- trobsineels Jacob Blum in miris, tad top wisi wina parada deweji un nehmasi usajinati, lihts 23. Juni f. g. pee schejeenes pagasta teefas peemeittees. Behz notejeuschä termina neweens pa- radu deweji un nehmasi netiks klausits bet ar parada flehpejeem likumigi is- darits.

Grafsumuichas walstis teefä, tat 23. Februar 1885.

Nr. 70. 3

Kad tas Zehsu kreise, Zeswaines draubse Oblumuischas Mesant pñmuis- schas rentineels Jahn Sprunt paradu beht kontursse kritis, tad teel wisi wina paradu prastaji un nehmasi usajinati, feschu mehneschu laika t. j. p. lihts 12. Augusta f. g. pee schahs teefas usbotees jo wehlati neweens netiks pe- neunts bet ar paradu flehpejeem tiks likumigi isdarits.

Oblumuischas walstis teefä, tat 22. Februar 1885.

Nr. 72. 3

Kad tas schejeenes muichas kalejs un maschinists Jahn Smiller, ka ari scha pagasta lozellis Otto Overt in miruschi, tad top wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinati trihs mehneschu laika, t. i. lihts 5. Aprilä 1885 pee schahs teefas peeteittees, jo wehlati neweens wais netiks klausits, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma darits.

Uttenees pagasta teefä, 5. Janwar 1885.

Nr. 5. 2

Jann-Kalzenawas walstisteefä Zehsu aprinkt, us peederigo dalibneeku wehle- schanos ar scho stubina:

1) pehz protokolofa no 27. Februara 1878 Nr. 49, ir schahs walstis beedris Jacobs Osolinsch schahs walstis beedra

Jandrika Klawina un wina laulatas seewas Gewas dehu Jakobu dñm. 18. April 1869 behrna weeta peenehmis, 2) pehz protokolofa no 9. Oktobera 1878 Nr. 204, ir schahs walstis beedris Jurs Silinsch scha walstis beedra Jahaa Silina un wina laulatas seewas Gewas dehu Juri dñm. 9. April 1869 behrna weeta peenehmis un

3) pehz protokolofa no 14. Janwara 1885 Nr. 17, ir Ungurmuischas (Witebskas gubernijas) walstis beedrene Made Studre schejeenes walstis beedra Jandrika Klawina un wina laulatas seewas Gewas dehu Jandri dñm. 5. April 1880 behrna weeta peenehmis — un usajina iktatru, lam pret schahm adopzijam kas preti buhtu, 3 mehne- schu laika t. i. wehlatais lihts 12. Maja 1885 sawas likumigas eerunas jeb pretikas pee schahs teefas peeneht, jo pehz notikta termina netaps nehadas pretirunas eerwehrotas, bet peeminetas adopzijas ka likumigas un spehta nah- kuschas norakstikas.

Jann-Kalzenas walstisteefä, 11. Feb- ruar 1885.

Nr. 66. 2

Kad tas schejeenes Wilast mahjas gruntneels Gust Stahlit un muichas- trobsineels Georg Wesser abi in miru- schi, tad teel zaur scho wisi wina pa- radu deweji un nehmasi usajinati 6 mehneschu laika, t. i. lihts 6. Augusta f. g. pee schahs teefas peeteittees, weh- lat wais neweens netiks klausits, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma is- darits.

Arakst pagasta teefä, 6. Februar 1885.

Nr. 56. 2

Bez-Brengulu pagasta teefä Trifates draubse dawa zaur scho sinamu, ka sche peederigs Zehfahs Bulzin lihts ar seenu Annu, kureem pascheem lauliba meefigu behrnu nam ir to pee Plahnu pagasta peederiga Peter Wannaga dehu Peteri dñm. 10. Marta 1869 meefiga dehta weeta peenehmuschi jeb adopteusch, ka tas schahs pagasta-teefas protokolofa no 7. Marta 1878 sem Nr. 12 no- rakstikas.

Kam nu pret scho adopzija laut kahdas pretrunas buhtu teel zaur scho usajinati tahs paschas wifu wehlatais lihts 9. Augustam 1885 sche usdot.

Wehlati nehadas eerunas wais ne- tiks eerwehrotas un ta adopzija paliks spehta.

Bez-Brengulu pagasta teefä, 9. Feb- ruar 1885.

Nr. 68. 2

Kad schejeenes Baltina mahjas grunt- neels Zehfahs Libberts miris, tad teel ar scho wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinati, 3 mehneschu laika, t. i. lihts 1. Maja f. g. pee schahs teefas peeteittees, jo wehlati netiks ne- weens wais klausits, bet ar paradu flehpejeem darits pehz likuma.

Weifmana pagasta teefä, 1. Februar 1885.

Nr. 36. 1

Kad tas pee schejeenes pagasta pee- derigs Jurs Gaite in miris, tad teel wisi wina paradu deweji un nehmasi zaur scho usajinati 3 mehneschu laika no apaksha rakstikas deenas, pee sche- jeenes pagasta teefas peeteittees weh- lat neweens wais netaps klausits, bet taps pehz likuma isdarits.

Dallod pagasta teefä, 1. Februar 1885.

Nr. 60. 1

Kad Weimann walstis Tannu mahjas Jacob Lasdin in miris, tad top no schahs pagasta teefas sinams darits, ka lai wisi wina paradu deweji un nehmasi triju mehneschu laika, t. i. lihts 16. Mai f. g. sche peeteittees, jo wehlati prastaji netaps eerwehroti un ar paradu flehpejeem tiks likumigi da- rits.

Weimann pagasta namä, 16. Febru- ar 1885.

Nr. 29. 1

Kad ta pee schahs walstis peederiga wezmelta Ralte Wurmil, to pee schahs walstis peederiga Jahn un Ketrines dehu Jahn Baltinn, pehz schahs pa-

gasta teefas protokolofa no 12. Novem- bra 1884 jub Nr. 453, ir adopteusch, tad teel wisi tee, lam pret scho adop- ziju kahda pretiruna buhtu, zaur scho usajinati, lihts 20. Juni 1885 pee schahs teefas wehlaties, wehlati neweens wais netiks klausits, bet schi adopzija par spehta gahjuschu cestatita.

Jannpils pagasta teefä, 20. Dezem- ber 1884.

Nr. 646. 1

Waltenbergu walstis teefä (Mas-Sa- lazas draubse) usajina zaur scho wisiw lam tant kahda prastichana pee nomi- nischä schejeenes Kalnmatich pñmah- jas gruntineela Jahua Buil manibahs buhtu wai tas winam to parada pa- listuschi, feschu mehneschu laika no apal- schä rakstikas deenas, t. i. lihts 7. Augusta 1885 ar sawahm prastichanahm sche peeteittees un sawas para- das notihdinaht. Behz mineta termina notejefchanas neweenu wais neklausits un ar paradu flehpejeem likumigi darits.

Waltenbergä, 7. Februar 1885.

Nr. 74. 1

Kad tas Walmeeras kreise Mojas draubse un Puileles pagasta Krike mahjas jaimneels Priz Sale ir kontursse kritis, tad top wisi wina paradu deweji un nehmasi usajinati 6 mehneschu laika a dato tas ir lihts 14. Augustam f. g. ar sawahm prastichanahm pee schejeenes pagasta teefas peeteittees, zi- tabi tiks ar paradu flehpejeem pehz likuma darits.

Puileles pagasta teefä, 14. Februar 1885.

Nr. 18. 1

Saaremaal Koggulu walla kogutonna tohus annab teada, et siit walla siige Kusto leht naene Kadri Silb, annab oma Nr. III wabat kaha teige digu- tega Koggula walla mehe Mikkel Moiskit latte ja wirtab ka jelle mehe omae toitiats ja abilitse oma wana ea sees jelleparast jaab teit Kadri Silb sugumäsa illeskutsud kolme kuu aia sees siin kohto ees oma pärimise diguse ja wastordestimise jelle wasto illeskandma teige hiljem termin on 26. Aprilil 1885 parast jeda ei saa kedagi enam kuulda wõetud, ja jaab se Nr. III wabat kahi Mikkel Moiskit nimel kinnitub.

Koggula walla kohtu maas, jel 8. Webruaril 1885.

Nr. 6. 3

1) Maasi kogutonna kohtu peolest, mis Kurrejare maakonnast Peide kihel- konnast, Maasi krome mõisa wallast Orrinääme külast, Jagotännise rendi tallo Nr. 7 jaab see läbi kinnitub: et see entine Jagotännise krome puuma peremees Jafow Ewert on ära surmud, ja temal jähi ainit tittar Melanja jä- relse kes juba kano aega teise tallo peremehe Mihail Pukli naeseks on al- nud. Sepärast on se Melanja Pukli oma esimehe Jagotännise krome puuma diguse oma islawena Jwan Ewerdi poja Mikkel latte annud. Mis Maasi walla kogutonna kohtu protokolli 18. Oktobril 1884 aastal Nr. 28 on illes- wõetud, selleparast kullutusse teiti kellel selle wasto midagid rääkimist peaks olema jeda tänahest pädawst kolme kuu aia sees se on teige iljem 15. Aprilist 1885 aastaks Maasi kogutonna kohtuse illeskandma, pärawst jeda ei sa kedagid enam kuulda wõetud.

2) Maasi kogutonna kohtu peolest, mis Kurrejare maakonnast Jami kihel- konnast Maasi krome mõisa wallast, Sure Pähila külast, Miska rendi tallo Nr. 65, jaab seläbi kinnitub: et se wana peremees Juri Kurgwel on ärasurmud. Ja tema esimehe tittar Ann les kano aega juba teises kohas tallo peremehe Mihail Tiwiti naeseks on elnud, on ama esimehe Miska krome puuma diguse oma noema se Tio Kurgweli mehe Mikkel Lemel latte annud, les Steinasto kullut se Tio Kurgweli mehele on tulnud, se Ann Tiwit on Maasi kogutonna kohtu pro- tokolli 1884 aastal 9. Novembri Nr. 35, jeda Miska krome puumaad ennest ära luband. Sepärast jaab teit kullutud kellel selle wasto midagid rääki-

Динабургское городское полицейское Управление, согласно постановления своего, состоявшегося 6. Февраля, симъ объявляетъ, что въ присутствіи онаго 16. Мая, назначенныя торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на продажу деревяннаго одно-этажнаго дома на каменномъ фундаменте, состоящаго въ 3. части гор. Динабурга въ 98 кв. на углу Тульской и Псковской улицъ, принадлежащаго Витебскому мѣщанину Гейнису Виденцу и описаннаго за неплатежъ штрафа 300 руб. наложеннаго быв. Витебскою соединенною палатою угол. и гражд. суда, за непредставленіе къ суду вѣстаго Виденцемъ на поручительство мѣщанина Трайнина. Описанный домъ имѣетъ въ длину по фасадной линіи 5 саж. и въ ширину 4 саж., крытъ гонтомъ о 7 окнахъ, раздѣленъ на двѣ жилыхъ половины и каждая половина дома раздѣлена на двѣ жилыхъ комнаты и кухню; имѣетъ два парадныхъ входа съ Тульской и Псковской улицъ; на дворѣ имѣется небольшой сарайчикъ, пристроенный къ дому. Стѣны комнатъ не оштукатурены, полы не окрашены. Подъ описаннымъ домомъ имѣется городской земли пространствомъ по фасадной и задней линіямъ по 14 ⁸/₁₀ саж. и по боковымъ сторонамъ по 15 саж., а всего 222 саж. Границитъ по фасадной линіи Тульской улицей, съ лѣвой стороны Псковской улицей, а съ правой домомъ Павельковского. Домъ этотъ оцѣненъ въ 516 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ. Кромѣ того находится таковой въ арендномъ содержаніи срокомъ на 10 лѣтъ у Динабургскаго купца Закаса, по контракту, заключенному у Динабургскаго нотаріуса Полозовскаго 2. Июля 1885 г.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются прибыть на вышеозначенное число въ присутствіе полицейскаго Управленія, гдѣ имъ будутъ предъявлены всѣ бумаги къ описи относящіяся. № 2220. 3

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда В. Чарняскій, жительствующій въ г. Псковѣ, въ домѣ Шатиловой, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 20. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Опочечнаго помѣщика Павла Александрова Кругликова, состоящее Опочечнаго уѣзда и заключающееся въ пустошахъ: 1) Булатово и Тобалино въ одной окружной межѣ въ количествѣ всего различныхъ угодій 697 дес. 1848 саж. земли; 2) Федорково въ количествѣ 35 дес. 1691 саж. и 3) Палкино-Рѣчки въ количествѣ всего различныхъ угодій 54 дес. земли.

Вышеупомянутыя пустоша заложены Кругликовымъ Опочечному купцу Василию Теленеву по закладной, совершенной 30. Сентября 1883 года за № 6/78 у Опочечнаго нотаріуса Игнатова въ суммѣ 50,000 руб. и назначены въ продажу на удовлетвореніе взысканій его, Теленева, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 13. Ноября 1884 года за № 3062 по закладной 50,000 руб. съ проц. съ 30. Сентября 1884 г. судебныхъ и за веденіе дѣла издержекъ 1428 руб. 8 коп.

Вышеозначенныя пустоша оцѣнены для торговъ: а) Булатово и Тобалино въ 36,000 руб., б) Федорково въ 8000 руб. и в) Палкино-Рѣчки 3000 руб., съ каковой суммы и торгъ начнется.

Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 52. 2

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда В. Чарняскій, жи-

тельствующій въ г. Псковѣ, въ домѣ Шатиловой, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 20. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Опочечнаго помѣщика Павла Александрова Кругликова, состоящее Опочечнаго уѣзда и заключающееся: 1) въ селѣ Большое-Кожухово съ постройками въ количествѣ всего различныхъ угодій 73 дес. 1068 саж.; 2) въ селѣ Малое-Кожухово съ постройками въ количествѣ всего различныхъ угодій 66 дес. и 3) въ пустошѣ Палкино-Рѣчки въ количествѣ всего различныхъ угодій 42 дес. 989 саж. земли.

Вышеупомянутыя недвижимыя имѣнія заложены Кругликовымъ Опочечному купцу Василию Андріанову Теленеву по закладной, совершенной 20. Сентября 1883 г. за № 6/71 у Псковскаго нотаріуса Клингенберга въ суммѣ 21,000 руб. и назначены въ продажу на удовлетвореніе взысканій его, Теленева, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 13. Ноября 1884 г. за № 3061 судебныхъ и за веденіе дѣла издержекъ 843 руб. 3 коп.

Вышеозначенныя имѣнія оцѣнены для торговъ: а) селцо Большое-Кожухово съ постройками въ 15,000 руб., б) селцо Малое-Кожухово съ постройками въ 10,000 руб. и в) пустошъ Палкино-Рѣчки въ 3000 р., съ каковой суммы и торгъ начнется.

Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 62. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 3. участка, по Николаевской улицѣ, домъ № 74, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій купца Ивана Васильевича Васильева, будетъ производиться Мая 11. дня 1885 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго дворянамъ Лыну и Павлу Александровичамъ Чотоговымъ заключающагося въ 1000 дес. земли съ каменными и деревянными постройками, состоящаго въ С.-Петербургской губерніи, Шлиссельбургскаго уѣзда, 2. стана, Колтышеской волости, 3. мирового участка, деревня Островки. Имѣніе заложено у взыскателя Васильева въ 17,000 р. съ проц. съ 31. Марта 1884 г. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 22,000 руб. № 215. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Выхляковскій, жительствующій Парвской части, 2. участка, по 11. ротѣ, домъ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій коллежскаго ассессора Ивана Ивановича Суссонова по закладной въ суммѣ 4663 р. съ проц. съ 16. Июня 1884 года и за судебными издержками 301 руб. 70 коп., по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 25. Октября 1884 г. за № 5212, будетъ производиться Мая 11. дня 1885 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному инженеръ-поручику Игнатию Адамовичу Матусевичу, заключающагося въ деревянномъ домѣ съ такимъ-же садомъ и каменными службами и съ землею, мѣрою 410 ³/₄ кв. саж. состоящаго въ г. С.-Петербургѣ, Парвской части, 1. участка, по 5. ротѣ Имайловскаго полка, подъ №№ по табелямъ 1822 г. — 81, 1846 г. — 95, 1874 г. — 76

и полицейскимъ — 5. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 9500 р. и у Суссонова въ вышепоказанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 12,000 рублей. № 360. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Мельничій, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской ул., домъ № 17, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій Графа Платона Александровича Зубова по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, 5. отдѣленія, отъ 12. и 14. Мая 1882 г. за №№ 916 и 928 будетъ производиться Июля 3. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее Графу Василию Владиміровичу Адлербергу, заключающееся въ усадьбѣ съ хозяйственными постройками и землею различныхъ угодій въ количествѣ 2169 дес. 1251 ¹/₂ кв. саж. и подъ лѣсомъ 720 дес., состоящее С.-Петербургской губерніи, Ямбургскаго уѣзда, 1. стана, при селѣ Большой Врудѣ. Имѣніе это заложено въ 12,700 руб. С.-Петербургскому обществу взаимнаго поземельнаго кредита и въ 60,000 р. Графу Зубову и будетъ продаваться въ цѣломъ его составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 129,200 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. уст. гражд. суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 130. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Константины Сенкевичъ, жительствующій въ городѣ Витебскѣ во 2. части по Воскресенской улицѣ въ домѣ Рамеля на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляетъ, что 22. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга каменный двухъ-этажный домъ съ досчатымъ деревяннымъ сараемъ состоящій во 2. части г. Динабурга по Московской улицѣ на землѣ принадлежащей г. Динабургу. Означенный домъ принадлежитъ мѣщанамъ Мовшѣ и Крухиму Нохимовымъ Рамелямъ. Земля подъ домомъ и дворовымъ мѣстомъ по фронту 12 саж. и въ длину 15 саж. Имѣніе это состоитъ въ залогѣ у иномы коллежскаго ассессора Маріи Александровны Заблоцкой по закладной въ суммѣ 12,744 руб. съ проц. и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга по закладной въ суммѣ 12,744 руб. съ проц. съ 17. Мая 1877 года и оцѣнено въ 20,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ причетанія объявленій до начала торга. № 102. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Константины Сенкевичъ, жительствующій въ г. Витебскѣ во 2. части по Воскресенской улицѣ, въ домѣ Рамеля на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляетъ, что 22. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе Вислуйка, состоящее въ Витебской губерніи въ Люцинскомъ уѣздѣ, принадлежитъ Рѣкинскому мѣщанину Федосію Емельянову Новикову. Земля подъ имѣніемъ Вислуйка 162 дес. Имѣніе это въ залогѣ не состоитъ

назначено въ продажу на удовлетвореніе долга купеческаго сына Давида Гарина по исполнительнымъ листамъ въ суммѣ 1365 руб. и оцѣнено 7000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ причетанія объявленій до начала торга. № 112. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Константины Сенкевичъ, жительствующій въ г. Витебскѣ во 2. части по Воскресенской улицѣ въ домѣ Рамеля на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляетъ, что 22. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга застѣнокъ Куты, состоящій въ 1. станѣ Подолскаго уѣзда, принадлежащій Суражскимъ мѣщанамъ: Федору Сосонову Рубину и наследникамъ, Анисимъ Сосоновъ Рубина, Титу, Николору и Иосифу Рубинамъ. Земля подъ застѣнкомъ Куты 60 десятинъ. Имѣніе это состоитъ въ залогѣ у помѣщика Маріи Александровны Заблоцкой по закладной въ суммѣ 450 руб. съ проц. съ 22. Мая 1872 г. и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга помѣщицы Маріи Заблоцкой по закладной въ суммѣ 450 руб. съ проц. съ 22. Мая 1872 г. и оцѣнено 2500 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ причетанія объявленій до начала торга. № 121. 3

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Григорьевъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 18. Мая 1885 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будутъ продаваться съ публичнаго торга принадлежащія отставному штабсъ-капитану Николаю Матіеву Зыкову, 1) пустошъ Ветоски - Михайловщина - Попровская тожъ до 75 дес. съ участками въ озеряхъ Дубровинъ и Сущино, 2) селцо Гаврильцово съ пустошами Березова, Екимово, Заболотье, Бокасево, Десятиный лѣсъ и Лососно-Жемиково тожъ до 345 дес. 668 саж. съ постройками въ означенномъ селѣ и 3) пустошъ Рамелье-Коробанова тожъ до 459 дес. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, пустошъ Ветоски, въ Холмскомъ уѣздѣ, а селцо Гаврильцово и пустошъ Рамелье въ Торопецкомъ уѣздѣ изъ которыхъ послѣднія состоятъ въ залогѣ въ 3000 руб. у Казанскаго купца Ситникова и назначено въ продажу для удовлетворенія взысканій въ пользу С.-Петербургской мѣщанинѣ Маріи Стульгинской всего 1699 руб. съ проц., купца Александра Мюссендера 834 руб. съ проц. и издержекъ 154 руб. 20 коп. и дворянина Николая Сущикова 2000 руб.; оцѣнены же пустошъ Ветоски въ 375 руб., селцо Гаврильцово съ пустошами въ 2760 руб. и пустошъ Рамелье въ 3000 р. съ каковыхъ суммъ и начнется торгъ каждого имѣнія отдѣльно. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 62. 1

Личн. Вице-Губернаторъ:
Тобнаевъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Stand der Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 28. Februar 1885.

Activa.

Cassa: Reichscreditbilletts und Scheidemünze etc.	Rbl.	Kop.
Giro-Conti:	4,228	76
a. bei der Reichsbank Giro à Dépôt.	199,500	—
b. bei der Rigaer Börsenbank	—	—
c. bei der III. Rigaer Gesellschaft gegens. Credits	—	—
d. bei der Commerzbank	70,000	—
	269,500	—
Discontirte Wechsel	1,032,932	81
Coupons und zahlbare Effecten	1,877	56
Darlehen gegen Verpfändung von:		
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, p. 1)	655,431	09
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, p. 2)	—	—
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, p. 3)	740,752	—
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, p. 5, entgegengenommen werden	828,903	80
5) Waaren	238,285	—
6) kostbaren Metallen	—	—
	1,959,371	95
Werthpapiere	349,432	97
Streitige Forderungen vom Jahre 1881	160,072	38
Zweifelhafte und im Concurs zu liquidirende Forderungen vom Jahre 1881	48,804	14
Correspondenten der Bank:		
1) auf Loro-Conto:		
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren	41,362	94
" " " " ungarantirten	141	48
" " " " commerciellen Schuldverschreibungen	350,000	—
2) auf Nostro-Conto:		
Summen zur Disposition der Bank	303,508	80
Incasso-Wechsel bei Correspondenten	38,855	01
Protestirte Wechsel	170	82
Unkosten pro 1884/1885	36,810	93
Zinsen auf Einlagen pro 1884/1885	64,833	26
Zu erstattende Auslagen	4,744	66
Inventarium	6,649	34
Transitorische Summen	740	—
	Summa	4,672,035 19

Passiva.

Grundcapital	317,285	23
Reservecapital	90,418	53
Einlagen:		
a. auf laufende Rechnung	918,612	30
b. auf Termin	1,484,050	96
c. ohne Termin	1,392,681	53
	3,796,353	79
Eingänge dubioser Schulden vom Jahre 1881	304	92
Correspondenten der Bank:		
1) auf Loro-Conto:		
a. Summen zur Disposition der Correspondenten	27,017	38
b. Incassowechsel	2,035	49
2) auf Nostro-Conto:		
Summen, welche die Bank schuldet	27,783	21
Wechsel à Dépôt bei der Reichsbank	199,500	—
Zinsen auf Werthpapiere pro 1884/1885	11,332	90
Zinsen und Provision pro 1884/1885	192,275	28
Transitorische Summen	7,723	46
	Summa	4,672,035 19

Die Rigaer Stadt-Disconto-Bank übernimmt den An- und Verkauf von Werthpapieren, das Incasso unstreitiger Forderungen und von Coupons und giebt Anweisungen und Accreditive ab auf in- und ausländische Plätze.

Die Coupons und theilbaren Stücke der Süd-West-Bahn-Actien werden kostenfrei eingelöst.

Der Zinsfuß beträgt gegenwärtig:	
für Darlehen gegen Obligationen	7-8 pCt.
" " " Waaren	8 1/2 "
" " " Werthpapiere auf Termin	6 1/2 "
" " " " gegenseitig. Ruf.	5 1/2 "
" " " " " " " "	5 1/2 "
" " " " " " " "	5-7 1/2 "
" " " " " " " "	2 "
" " " " " " " "	5-5 1/2 "
" " " " " " " "	2-4 "
" " " " " " " "	4-5 "

Das Directorium.

Rigaer Hypotheken-Verein.

Die in Grundlage der von dem Herrn Finanz-Minister beauftragten Statuten-Abänderung, betreffend die Uebertragung der Competenzen der General-Versammlung an eine Delegirten-Versammlung, zusammengestellte Wählerliste hat ergeben, daß zur 1. Wählerklasse Mitglieder, welche Pfandbriefdarlehen von mindestens 24,200 Rbl. zur 2. Wählerklasse Mitglieder, welche Pfandbriefdarlehen von mindestens 7000 Rbl., aber unter 24,200 Rbl., zur 3. Wählerklasse Mitglieder, welche Pfandbriefdarlehen von weniger als 7000 Rbl. aufgenommen haben, gehören und wird die mit den genaueren Daten versehenen Wählerliste vom heutigen Tage ab während eines Zeitraumes von 4 Wochen im Bureau des Vereins zur Einsichtnahme seitens der Mitglieder ausliegen. Ueber die Lage der Abhaltung der einzelnen Wähler-Versammlungen wird nach einer besonderen Publication ergeben, wie auch die Vertheilung eines gedruckten Verzeichnisses der zu den einzelnen Classen gehörenden Mitglieder unter letzteren in Aussicht genommen ist. Riga, den 28. Februar 1885.

Die Direction.

Riga-vorstädtische Gesellschaft gegenseitiger Versicherung von Gebäuden gegen Feuer.

Ordentliche General-Versammlung

den 19. März 1885, 6 Uhr Abends, im Bureau der Gesellschaft: Olshausenstr. Nr. 1.

Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht der Verwaltung für das Jahr 1884. 2) Bericht der Residenten. 3) Wahlen.

Riga, den 5. März 1885.

Die Verwaltung.

Bekanntmachung.

Zwei von dem west. Herrn Professor Emil von Bult-Monckwitz begründete Stipendien für unbemittelte Studierende der Jurisprudenz, von je 125 Rubel semestriell, sind zur Zeit vacant.

In Folge dessen werden von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat diejenigen Herren Studierenden, welche sich um die gedachten Stipendien zu bewerben wünschen, hierdurch aufgefordert, ihre beschaffensten Gesuche, unter Beifügung der erforderlichen Armuths- und Standeszeugnisse, sowie, falls sie sich im ersten Semester ihres Studiums befinden, ihrer Schulzeugnisse, senst aber der erforderlichen Nachweise über etwaige Erfolge im Gebiete der juristischen Disciplinen binnen 6 Wochen a dato bei dieser Behörde einzureichen.

Die näheren Bedingungen können in der Cammel des Directoriums eingesehen werden. Dorpat, den 21. Februar 1885.

Rector: E. v. Wahl

Nr. 184. Secretair: F. Lomberg.

Ein junger Mann, welcher mehrere Jahre Hakenrichter-Notair gewesen ist, wünscht Anstellung bei einem Gericht. Schriftliche Offerten unter der Adresse: Koral, A. Freymann, poste restante, erbeten.

Am 3. April 1885, um 2 Uhr Nachmittags, soll im Rauterseeischen Gemeindehause der

Verkauf eines zweistöckigen Schulhauses von gesprengtem Granit mit Ziegeln gefüllt an den Mindestfordernden, bei einer Salog-Einzahlung im Betrage von 400 Rbl., im Vorze vergebend werden. Die hierauf Reflectirenden können die näheren Bedingungen für die Ausführung dieses Hauses vorher am 1. und 2. April auf dem Hofe Rautersee bei S. v. Klot einsehen.

Publication.

Nachdem

- 1) der Herr Johann Müller, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheile sub Hyp. Nr. 104 auf Erbgrund belegenen Immobilien,
 - 2) die Frau Alma Löfsewig, geb. Mehsche, als Besitzerin des in Arensburg sub Nr. 55 und 57 (neue Nr. 69) belegenen Immobilien,
 - 3) der Herr Alexander von Moeller, als Besitzer des in Werra sub Nr. 40 belegenen Immobilien,
 - 4) der Herr Alexander von Moeller, als Besitzer des in Werra sub Nr. 45 belegenen Immobilien,
 - 5) der Herr Robert Stilmant, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheile sub Hyp. Nr. 27a auf Unterstadtgrund belegenen Immobilien,
 - 6) der Herr Wilhelm Korfner, als Besitzer des in Lemfel sub Nr. 89 auf Erbgrund belegenen Immobilien,
 - 7) der Herr Adolph Frey, als Besitzer des in Woll sub Nr. 115 auf Friedrichshof'schem Grundstücke belegenen Immobilien,
 - 8) der Herr Alwin Steding, als Besitzer des in Werra sub Nr. 73 belegenen Immobilien,
 - 9) der Herr Johann Conrad Strohm, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheile sub Hyp. Nr. 104 auf Erbgrund belegenen Immobilien,
 - 10) der Herr Gottlieb Schwan, als Besitzer des in R. Lin sub Nr. 170 belegenen Immobilien,
 - 11) der Herr Thomas Plato, als Besitzer des in Arensburg sub Nr. 26 auf dem Kaiserl. Gnadenhofenader Komasaar belegenen Immobilien,
 - 12) der Herr Carl Koch, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheile sub Hyp. Nr. 121bb auf Erbgrund belegenen Immobilien,
- bei dem Vorständigen Stadt-Hypotheken-Verein um Ertheilung eines Pfandbrief-Darlehen nachgefragt haben, wird solches von der Direction des gedachten Vereins, unter Hinweis auf § 44 der Sta-

tuten, hierdurch öffentlich bekannt gemacht, um den etwaigen Gläubigern der genannten Darlehensinhaber, deren Forderungen bisher nicht in die Hypothekendächer eingetragen worden sind, vor Ertheilung des Pfandbriefdarlehens Gelegenheit zu bieten, binnen vier Monaten a dato die Eintragung ihrer resp. Forderungen in die Hypothekendächer herbeiführen zu können. Dorpat, am 26. Februar 1885.

Im Namen der Direction des Vorständigen Stadt-Hypotheken-Vereins:

Präsident W. Loeffer.

Nr. 175. Secretair C. Wilde.

Särge,

überzogen mit

Sammet, Atlas, Thibet, Kips etc.

mit feinsten Decorationen,

ebenso einfache

empfehl billigt

32 große Königsstraße 32

A. A. Seidler.

Waldenburgsches

Fensterglas

ermässigte Preise

Herrn Stieda.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Kinder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Justizstatisten Johann Carl Theodor Wittmann am 5. November 1884 Nr. 17063 ertheilte, bis zum 31. December 1884 gültige Legitimation.

Das Passbureau-Billet der zum Gute Gumbenberg verzeichneten Alwine Wilhelmine Grube, d. d. 10. September 1884 Nr. 10934, gültig bis zum 1. Januar 1885.

Das Passbureau-Billet des zum Gute Dr. weien verzeichneten Carl Volken, d. d. 28. November 1883 Nr. 1925, gültig 1 Monat.

Das Passbureau-Billet des zum Gute Nr. Witten verzeichneten Carl Johann Waldmann, d. d. 6. December 1884 Nr. 4755.

Das Passbureau-Billet des zu Lepel verzeichneten David Davidowitsch Kasal'sohn, d. d. 9. Februar 1885 Nr. 265, gültig bis zum 1. December 1884.

Redactor A. Kauerndepel.